

 Skater Hockey Inline Hockey			Match Sheet Spielbericht Rapport de jeu Rapporto di gara			1	Capolago Flyers						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																															
CLUB 1			Capolago Flyers			B	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		Nr. No.	min	Start	End / Ende Fin / Fine	code																					
CLUB 2			Novaggio Twins			B	89	C BERNASCONI Alex				206221	08:49	87	90	1			05:45	90	2	05:45	07:45	H																										
Team / Mannschaft / Club Società			League/Liga Ligue/Lega				18	A PETRAGLIO Diego				221137	14:53	88	86	2			11:52	18	2	11:52	13:52	H																										
Lieu / Ort Location / Luogo			Capolago				69	G SWIDERSKI Jan		X X X		218942	16:39	86		3			16:16	90	2	16:16	16:16	U																										
Date / Datum Date / Data			03.05.2026				34	G APRILE Michael		X		219508	19:03	89	25	4			16:16	90	2	16:16	18:13	H																										
Start / Beginn Début / Inizio			15:55				90	FELAPPI Thomas				97205	21:51	28	18	5			27:43	90	2	27:43	27:43	D																										
End / Ende Fin / Fine			18:43				25	PELLEGRINI Primo				216346	31:21	50		6			27:43	25	2	27:43	28:40	D																										
Match Number / Index Spiel-Nr / Indice di gara			SC307				87	DOLCI Alex				97352	37:46	86	88	7			29:50	14	2	29:50	31:00	B2																										
Championship / Meisterschaft Championnat / Campionato			Friendly / Freundschaft Amical / Amichevole				28	ORTELLI Giovanni				214229	39:01	33	16	8			37:34	28	2	37:34	37:34	H																										
Tournament / Turnier Tournoi / Torneo			Cup / Pokal Coupe / Coppa			X	88	BRAGA Davide				216604	46:23	89	25	9			41:35	86	2	41:35	43:35	E																										
Other / Sonstiges Autre / Altro			Spectators / Zuschauer Spettateurs / Spettatori			53	86	BERNASCONI Daniel				207459	51:05	28	86	10			41:35	86	2	43:35	45:35	V2																										
No Card / Liz. No Lic. / Tess.			Surname / Name Nom / Cognome			Signature / Firma Unterschrift	COACH	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature	202523				TOTAL			10																														
Time Keeper Chronométréur			223755			FACCOLI Alessia	HÜRSCHLER Walter						TIME OUT			TOTAL			31 min																															
Official scorer Marqueur			97202			FELAPPI Paolo	2						Novaggio Twins						Goals / Torschützen / Buts / Reti						Penalties / Strafen / Punitions																									
Referee 1 Arbitre 1			205012			GADINA Daniele	Nr. No.	Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Card / Pass Lic / Tess No	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		G	A	T	Time / Zeit Temps		Nr. No.	min	Start	On / Ende Fin / Fine	code																					
Referee 2 Arbitre 2			9701			CALI Michele	55	C BAGGIOLINI Alan				99241	18:13	93	27	1			05:06	93	2	05:06	07:06	E																										
Tech. Director Directeur tech.							27	A CERESA Manuel				204308	27:43	74		2			21:31	74	2	21:31	21:51	A																										
PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO			FINAL				50	G RUSPINI Marco		X X X		217127	28:40	27	55	3			41:35	66	2	41:35	43:35	E																										
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1	CLUB 2	12						VILLA Oliver						217123						31:00						34						5						5						
1 Time / Drittel Tiers / Tempo			4			1			74						CAMPICHE Lorenzo						218268						34:24						5						74						6					
2 Time / Drittel Tiers / Tempo			4			6			66						ZANELLA Aron						219725						37:34						27						7											
3 Time / Drittel Tiers / Tempo			2			3			34						MEIERHOFER Milo						212334						50:45						5						55						8					
Overtime / Verl. Prol. / Sup.			0			0			14						BRUSA Samuele						216819						53:05						27						9											
Penalty / Rigori			2			3			92						WEGMUELLER Kevin						202415						55:30						22						92						10					
Referer Comments SR-Bemerkung Remarques arb.						CAPTAIN 1	Signature / Unterschrift / Firma	22						RUSPINI Nicolo						214241						80:00						WP						11												
CLUB 1			CLUB 2			CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	5						RUSPINI Tommaso						214211																														
CLUB 1			CLUB 2			CAPTAIN 2	Signature / Unterschrift / Firma	15						VELLA Flavio						218204																														
COACH			Signature / Unterschrift / Firma			Signature	220945	COACH			Surname / Name Nom / Cognome		Forename / Vorname Prénom / Nome		Signature	220945	TOTAL			11			TIME OUT			TOTAL			8 min																					
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1	CLUB 2	93						GIACOMINI Alan						205113																														
CLUB 1			CLUB 2			CLUB 1	CLUB 2	15						LUVINI Marzio						Signature						220945						TOTAL						11			TIME OUT			TOTAL			8 min			



Fédération Suisse de Inline Hockey
 Schweizerischer Inline Hockey Verband
 Federazione Svizzera Inline Hockey
 Swiss Inline Hockey Federation

PROLONGATION / VERLANGERUNG / TEMPO SUPPLEMENTARE / OVERTIME :

Time		Number of player on the pitch (without goalkeeper)	
Start	End	Capolago Flyers	Novaggio Twins
60:00	79:22	4	4
79:22	80:00	3	4

SHOOT OUT :

Team 1 : Capolago Flyers		Team 2 : Novaggio Twins	
Nr - Player		Nr - Player	
89 - BERNASCONI Alex	●	55 - BAGGIOLINI Alan	●
88 - BRAGA Davide	✗	93 - GIACOMINI Alan	●
25 - PELLEGRINI Primo	✗	27 - CERESA Manuel	✗
87 - DOLCI Alex	✗	74 - CAMPICHE Lorenzo	●
98 - FRISBERG Nick	●	15 - VELLA Flavio	✗
Total	2	Total	3

REFEREE 1	Signature / Unterschrift / Firma	REFEREE 2	Signature / Unterschrift / Firma
GADINA Daniele		CALI Michele	